



## **MOTION FOR A PROVISIONAL RESOLUTION FOR THE AWARDING OF GRANTS BY THE INSTITUT RAMON LLULL FOR THE PUBLICATION OF CHILDREN'S AND YOUNG PEOPLE'S ILLUSTRATED BOOKS ABROAD CORRESPONDING TO THE FIRST APPLICATION PROCESS OF 2017.**

---

Ref. 02/ L0125 U10 N-LIJ N-1C/17

### **Factual Background**

1. By virtue of the resolution issued by the Director of the Institut Ramon Llull on 10 March 2017 (Official Gazette of the Government of Catalonia (DOGC) no. 7331 dated 17 March 2017) the first application process was opened for the awarding of grants (on the basis of competitive tendering) for the publication of children's and young people's illustrated books abroad in 2017.
2. The applications submitted within the time limit stipulated in the aforementioned resolution are held on file.
3. The assessment committee met on 26 June 2017 to examine and nominate the applications submitted.

### **Legal Grounds**

1. The General Grants Act (Law 38/2003 of 17 November) and Royal Decree 887/2006 of 21 July approving the Regulations for said Act.
2. Legislative Decree 3/2002 of 24 December approving the revised text of the Public Finance Act of Catalonia.
3. Government Agreement 85/2016 of 28 June approving the modification of the model regulatory rules approved by Government Agreement 110/2014 of 22 July, which approves the model of regulatory rules for procedures regarding grants awarded on the basis of competitive tendering, as processed by the administration of the Government of Catalonia and the corresponding public sector bodies, and approves the agreement's full text.
4. Rule 10 of the rules that govern the application process for the awarding of grants by the Institut Ramon Llull for the publication of children's and young people's picture books abroad in 2017 regulates the procedure for awarding grants.
5. In accordance with the assessment committee's report and Rule 10.4 of the rules governing the application process, which stipulate that it falls upon the examining body to formulate a proposal for the provisional resolution of the awarding of grants,

### **Resolution**

Accordingly, I resolve

1. To propose that the applicants listed in the annex are awarded grants, for the amounts and purposes stipulated therein.
2. To request, where necessary, that the proposed beneficiaries present the required documentation within 10 working days, starting from the day after the publication of this resolution.



3. To establish that failure to submit the required documents within 10 working days from the day after publication of this resolution shall constitute grounds for withdrawal of the application.

4. To establish that the proposed beneficiaries be granted 10 working days, starting from the day after the publication of this resolution, to submit observations or withdraw their applications.

Barcelona, 12 July 2017

The Examining Body

Josep Marcé i Calderer



## **APPENDIX**

### **L0125 U10 N-LIJ 269/17- 1**

Applicant: Gabriela Bracklo (Edition Bracklo).

Dates: October 2017

Activity: Illustration by Josep Antoni Tàssies of the German edition of the book *El nen perdut*, by Josep Antoni Tàssies

Illustrator: Josep Antoni Tàssies

Sum requested: €1,477.72

Sum awardable: €1,477.72

Mark proposed: 40

Sum proposed: €1,313.53

The committee made a very positive evaluation of the application submitted by Gabriela Bracklo (Edition Bracklo) for the illustration of the German edition of the book *El nen perdut*, written and illustrated by Josep Antoni Tàssies.

The committee was very appreciative of the application as a whole and of the fact that the project concerns the acquisition of rights to a book originally published by the publisher Cruïlla.

The committee gave a positive evaluation of the applicant publisher's catalogue and record, as a small German company specialising in illustrated albums, as well as its ability to disseminate the work internationally.

The professional record of the illustrator, Josep Antoni Tàssies, was considered to be another very positive factor, as was the fact that the original text was in Catalan.

In accordance with Rule 11.3 of the rules governing this application process, the applicant shall have 10 working days (starting the day following publication of this proposed provisional resolution on the awarding of grants) in which to submit the documentation specified in Rule 11.5, as follows:

- Photocopy of the documents accrediting the applicant's legal personality. For legal personalities, the documents accrediting the powers of representation held by the natural person submitting the application, and a photocopy of his or her passport, must also be attached.

### **L0125 U10 N-LIJ 346/17- 1**

Applicant: Éditions Quatre Fleuves.

Dates: October 2017

Activity: Illustration by Anna Llenas of the French edition of the book *Laberint de l'ànima*, by Anna Llenas

Illustrator: Anna Llenas

Sum requested: €1,500.00

Sum awardable: €1,500.00

Mark proposed: 42

Sum proposed: €1,400.00

The committee gave a very positive evaluation of the application submitted by Éditions Quatre Fleuves for the illustration of the French edition of the book *Laberint de l'ànima*, written and illustrated by Anna Llenas.

The committee was very appreciative of the application as a whole and of the fact that the project concerns the acquisition of rights to a book originally published by the publisher Crossbooks-Planeta de Libros.

The committee also looked very favourably upon the catalogue and record of the applicant publisher, a



French publisher that specialises in illustrated books and book objects.

The committee also valued the international reach of the book.

The professional record of the illustrator, Anna Llenas, was considered to be another very positive factor, as was the fact that the original text was in Catalan.

In accordance with Rule 11.3 of the rules governing this application process, the applicant shall have 10 working days (starting the day following publication of this proposed provisional resolution on the awarding of grants) in which to submit the documentation specified in Rule 11.5, as follows:

- Photocopy of the documents accrediting the applicant's legal personality. For legal personalities, the documents accrediting the powers of representation held by the natural person submitting the application, and a photocopy of his or her passport, must also be attached.

**L0125 U10 N-LIJ 368/17- 1**

Applicant: Editrice Il Castoro.

Dates: October 2017

Activity: Illustration by Maria Girón of the Italian edition of the book *Questa no è una papera*, by Fulvia degl'Innocenti.

Illustrator: Maria Girón

Sum requested: €1,500.00

Sum awardable: €1,500.00

Mark proposed: 33

Sum proposed: €1,100.00

The committee gave a very positive evaluation of the application submitted by Editrice Il Castoro for the illustration by Maria Girón of the Italian edition of the book *Questa no è una papera*, by Fulvia degl'Innocenti. The committee was appreciative of the application as a whole and of the fact that the book was a commissioned piece.

The committee gave a positive evaluation of the applicant publisher's catalogue and record, as a renowned Italian publisher specialising in children's and young people's books, as well as its ability to disseminate the work internationally.

The professional record of the illustrator, Maria Girón, was considered to be another very positive factor.

In accordance with Rule 11.3 of the rules governing this application process, the applicant shall have 10 working days (starting the day following publication of this proposed provisional resolution on the awarding of grants) in which to submit the documentation specified in Rule 11.5, as follows:

- Photocopy of the documents accrediting the applicant's legal personality. For legal personalities, the documents accrediting the powers of representation held by the natural person submitting the application, and a photocopy of his or her passport, must also be attached.

**L0125 U10 N-LIJ 378/17- 1**

Applicant: Tako Tomasz Klejna

Dates: November 2017

Activity: Illustration by Anna Llenas of the Polish edition of *Si yo fuera un gato*, by Paloma Sánchez

Illustrator: Anna Llenas

Sum requested: €1,080.00



Sum awardable: €1,080.00

Mark proposed: 33

Sum proposed: €792.00

The committee gave a very positive evaluation of the application submitted by Tako Tomasz Klejna for the illustration by Anna Llenas of the Polish edition of the book *Si yo fuera un gato*, by Paloma Sánchez.

The committee was appreciative of the application as a whole and of the fact that the project concerns the acquisition of rights to a book originally published by OQO Editora.

The committee gave a positive evaluation of the catalogue and record of the applicant, Polish publisher Tako Tomasz Klejna, which specialises in children's and young people's books.

The committee valued the international reach of the book.

The professional record of the illustrator, Anna Llenas, was considered to be another very positive factor.

In accordance with Rule 11.3 of the rules governing this application process, the applicant shall have 10 working days (starting the day following publication of this proposed provisional resolution on the awarding of grants) in which to submit the documentation specified in Rule 11.5, as follows:

- Photocopy of the documents accrediting the applicant's legal personality. For legal personalities, the documents accrediting the powers of representation held by the natural person submitting the application, and a photocopy of his or her passport, must also be attached.

#### **L0125 U10 N-LIJ 411/17- 1**

Applicant: Gereon.

Dates: December 2017

Activity: Illustration by Eva Sánchez of the Polish edition of the book *Kot Puzon*, by Madlena Szeliga

Illustrator: Eva Sánchez Gómez

Sum requested: €1,500.00

Sum awardable: €1,500.00

Mark proposed: 29

Sum proposed: €966.67

The committee gave a very positive evaluation of the application submitted by the publisher Gereon for the illustration by Eva Sánchez of the Polish publication of the book *Kot Puzon*, by Madlena Szeliga.

The committee was appreciative of the application as a whole and of the fact that the book was a commissioned piece. The committee gave a positive evaluation of the catalogue and record of the applicant, a Polish publisher that specialises in children's and young people's books and is highly present on international markets. The committee therefore also valued the international reach of the book.

The professional record of the illustrator, Eva Sánchez Gómez, was considered to be another positive factor.

In accordance with Rule 11.3 of the rules governing this application process, the applicant shall have 10 working days (starting the day following publication of this proposed provisional resolution on the awarding of grants) in which to submit the documentation specified in Rule 11.5, as follows:

- Photocopy of the documents accrediting the applicant's legal personality. For legal personalities, the documents accrediting the powers of representation held by the natural person submitting the application, and a photocopy of his or her passport, must also be attached.



**L0125 U10 N-LIJ 426/17- 1**

Applicant: Kings Road Publishing Limited.

Dates: September 2017

Activity: Illustration by Hal Jiménez of the English edition of the book *Guapa*, by Hal Jiménez.

Illustrator: Hal Jiménez

Sum requested: €1,500.00

Sum awardable: €1,500.00

Mark proposed: 33

Sum proposed: €1,100.00

The committee gave a very positive evaluation of the application submitted by Kings Road Publishing Limited for the illustration by Hal Jiménez of the English edition of the book *Guapa*, by Hal Jiménez (Canizales).

The committee was appreciative of the application as a whole and of the fact that the project concerns the acquisition of rights to a book originally published by Apila Ediciones.

The committee gave a very positive evaluation of the catalogue and record of the applicant, British publisher Kings Road Publishing Limited (part of the Bonnier Publishing group), which specialises in children's fiction and non-fiction illustrated books. The committee also valued the international reach of the book.

The professional record of the illustrator, Hal Jiménez (Canizales), was considered to be another positive factor.

In accordance with Rule 11.3 of the rules governing this application process, the applicant shall have 10 working days (starting the day following publication of this proposed provisional resolution on the awarding of grants) in which to submit the documentation specified in Rule 11.5, as follows:

- Photocopy of the documents accrediting the applicant's legal personality. For legal personalities, the documents accrediting the powers of representation held by the natural person submitting the application, and a photocopy of his or her passport, must also be attached.